

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1971-1972.

1 FEBRUARI 1972.

**Voorstel van wet tot wijziging van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 januari 1954.**

### TOELICHTING

Op 25 juni 1957 diende de heer Jacques Van der Schueren, lid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, ten behoeve van onze medeburgers uit de Oostkantons een voorstel van wet in tot wijziging van de wetgeving betreffende de oorlogsschade (n° 766/1, Kamer, 1956-1957).

Tijdens de oorlog verkeerden die kantons in een bijzondere toestand, die de wetgever wellicht niet altijd beoordeeld heeft zoals het paste.

In dit opzicht verwijzen wij naar de toelichting bij het voorstel van de heer Van der Schueren.

Over dat voorstel werd verslag uitgebracht namens de Kamercommissie voor de Wederopbouw (n° 766/4, 1956-1957), die het voorstel verwierp. Er vond geen besprekking in openbare vergadering plaats.

Om zijn verzet tegen dat voorstel van wet te verantwoorden, voerde de Minister van Openbare Werken de volgende redenen aan, die door de Commissie werden aanvaard, namelijk :

1. de maatregel geldt slechts voor een gedeelte van het Rijk;
2. de aanneming van het voorstel zou het vijfjarenplan voor de afhandeling van de dossiers in gevaar brengen;
3. het departement zou een algemeen ontwerp voorbereiden « waardoor, inzake vergoeding van oorlogsschade, sommige onrechtvaardigheden die konden zijn begaan, zouden worden hersteld ».

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

1<sup>er</sup> FEVRIER 1972.

**Proposition de loi modifiant les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954.**

### DEVELOPPEMENTS

Le 25 juin 1957, M. Jacques Van der Schueren, membre de la Chambre des Représentants, avait déposé une proposition de loi modifiant la législation sur les dommages de guerre et ce en faveur de nos concitoyens des cantons de l'Est (n° 766/1, Chambre, 1956-1957).

Au cours de la guerre ces cantons se sont trouvés dans une situation particulière que le législateur n'a peut-être pas toujours appréciée comme il convenait.

Nous renvoyons à cet égard aux développements de la proposition de M. Van der Schueren.

Cette proposition fit l'objet d'un rapport de la Commission de la Reconstruction de la Chambre (n° 766/4, 1956-1957) qui a émis un avis concluant au rejet. Il n'y eut pas de discussion en séance publique.

Les raisons invoquées par le Ministre des Travaux publics pour s'opposer à la proposition de loi, raisons qui furent admises par la Commission, étaient les suivantes :

1. la mesure ne s'applique qu'à une partie du Royaume;
2. l'adoption de la proposition mettrait en péril le plan quinquennal de liquidation des dossiers;
3. le département préparerait un projet d'ensemble qui « rétablira ... certaines injustices qui auraient pu être commises ». Le ministre voulait sans doute dire que son projet éliminerait certaines injustices.

Die redenen blijken, zeker na verloop van elf jaar, vrij zwak, want :

1. de regeling vindt slechts op een gedeelte van de inwoners van het Rijk toepassing, maar de Raad van State was van oordeel dat dit volkomen grondwettig is, mits zij anders wordt ingekleed, hetgeen in dit voorstel het geval is. Er werden trouwens reeds bijzondere wetgevende maatregelen voor de Oostkantons genomen inzake nationaliteit, sociale verzekeringen, burgerlijke en kerkelijke pensioenen, enz.

2. het in 1958 opgemaakte vijfjarenplan is geen hinderpaal meer;

3. geen enkel algemeen ontwerp heeft begrijpelijkwijze het bijzondere geval geregeld van onze Duitstalige medeburgers, die niet mogen worden gelijkgesteld met incivieken. De onderhorigen van de Oostkantons werden met geweld bij het « Reich » ingelijfd en soms gestraft wegens houdingen die zij verplicht waren aan te nemen, terwijl de incivieke Belgen zich vrijwillig ter beschikking van de bezetter hebben gesteld.

Wij menen dan ook dat niets zich verzet tegen een maatregel van billijkheid, waarop onze Duitstalige medeburgers reeds zo lang wachten.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

---

### EERSTE ARTIKEL.

In de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, gecoördineerd op 30 januari 1954, wordt een artikel 5bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 5bis. — § 1. Voor de rijkstegemoetkomming komen evenwel in aanmerking en onder de uitsluitingen bepaald in artikel 5 vallen niet zij die tijdens de oorlog 1940-1945 metterwoon gevestigd waren in het gedeelte van het Belgisch grondgebied dat in mei 1940 wederrechtelijk bij Duitsland werd ingelijfd, zoals het is omschreven in artikel 1 van de wet van 27 juni 1953 tot bepaling van de gevolgen van de toepassing der Duitse wet in dat gedeelte van het grondgebied.

» Dit recht op het genot van de wet is onderworpen aan de volgende voorwaarden :

» 1. ontheven zijn van de, zelfs tijdelijke, vervallenverklaring van de burgerlijke en politieke rechten uitgesproken op grond van de besluitwetten van 19 september 1945, 14 juni 1948 en 20 juni 1945 betreffende de epuratie inzake burgertrouw en de vervallenverklaring van nationaliteit;

» 2. geen in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot een criminale straf hebben opgelopen wegens misdrijf tegen de uitwendige veiligheid van de Staat.

Ces raisons paraissent assez faibles, surtout onze ans plus tard. En effet :

1. la mesure ne s'applique qu'à une partie des habitants du royaume mais le Conseil d'Etat a considéré que c'était parfaitement constitutionnel moyennant une nouvelle rédaction qui a été utilisée dans la présente proposition. D'ailleurs des mesures législatives particulières aux cantons de l'Est ont déjà été prises en matière de nationalité, d'assurances sociales, de pensions civiles et ecclésiastiques, etc.

2. le plan quinquennal établi en 1958 ne constitue plus un obstacle;

3. aucun projet d'ensemble n'a réglé, et pour cause, le cas particulier de nos concitoyens de langue allemande, qui ne peuvent être assimilés à des inciviques. Les ressortissants des cantons de l'Est ont été rattachés de force au Reich allemand et parfois punis pour des attitudes qu'ils étaient obligés de prendre, alors que les Belges inciviques se sont volontairement mis à la disposition de l'occupant.

Aussi estimons-nous que rien ne s'oppose à une mesure d'équité attendue depuis si longtemps par nos concitoyens de langue allemande.

J.-P. GILLET.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

---

### ARTICLE PREMIER.

Un article 5bis, rédigé comme suit, est inséré dans les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés et coordonnées le 30 janvier 1954 :

« Article 5bis. — § 1<sup>er</sup>. Sont toutefois admis au bénéfice de l'intervention de l'Etat et n'encourent pas les exclusions prévues à l'article 5, les personnes effectivement établies, pendant la guerre 1940-1945, dans la partie du territoire belge annexée abusivement à l'Allemagne en mai 1940, telle qu'elle est définie par l'article premier de la loi du 27 juillet 1953 déterminant les effets de l'application de la loi allemande dans cette partie du territoire.

» Ce droit au bénéfice de la loi est subordonné aux conditions suivantes :

» 1. avoir été relevé de la mesure de déchéance, même à temps, des droits civils et politiques prononcée sur pied des arrêtés-lois des 19 septembre 1945, 14 juin 1948 et 20 juin 1945 relatifs à l'épuration civique et à la déchéance de nationalité;

» 2. n'avoir pas encouru de condamnation à une peine criminelle coulée en force de chose jugée pour infraction à la sûreté extérieure de l'Etat.

§ 2. — De belanghebbenden over wier dossier reeds een eindbeslissing is genomen, kunnen bij ter post aangetekend schrijven om de herziening hiervan verzoeken. Zij die geen aanvraag om herstelvergoeding hebben gedaan, kunnen hun dossier volgens de voorgeschreven rechtsvormen indienen.

» Tegen de in dit artikel bedoelde herzieningsbeslissingen staat hetzelfde beroep open als tegen de gewone beslissingen.

» De termijn voor de indiening van de herzieningsaanvragen en de dossiers verstrijkt een jaar na de bekendmaking van deze wet in het Staatsblad ».

## ART. 2.

Artikel 3 § 4, van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, gecoördineerd op 30 januari 1954, wordt vervangen als volgt :

« § 4. — Het voordeel van de rijkstegemoetkoming genieten eveneens :

» 1. de buitenlandse of vaderlandloze natuurlijke personen die vóór 1 januari 1970 de Belgische nationaliteit hebben verkregen, indien zij hun gewone verblijfplaats vóór 31 december 1939 in België hadden of, bij gebreke daarvan, indien één van de volgende Belgische statuten op hen van toepassing is : het statuut van de politieke gevangenen, van de buitenlanders — politieke gevangenen, van de gewapende weerstand, van de inlichtings- en actieagenten, van de burgerlijke weerstanders en de werkweigeraars of van de leden van de sluikpers;

» Indien de belanghebbende overleden is vooraleer hij de Belgische nationaliteit heeft verkregen, wordt hij geacht te hebben voldaan aan de bij dit artikel bedoelde nationaliteitsvoorraarde, voor zover zijn in België gebleven echtgenoot en kinderen de Belgische nationaliteit hebben verkregen vóór 1 januari 1970.

» 2. de echtgenoten en de kinderen van hen die de voorwaarden bepaald in het n° 1 vervullen, voor zover zij vóór 1 januari 1970 Belg zijn geworden;

» 3. zij die Belg zijn geworden door keuze, met toepassing van de artikelen 6 tot 10 en 19, derde lid, van het koninklijk besluit van 14 december 1932 tot samenordening van de wetten op de verwerving, het verlies en de herkrijging van de nationaliteit;

» 4. zij die de Belgische nationaliteit hebben verkregen of herkregen met toepassing van de besluitwet van 1 juni 1944 houdende tijdelijke wijzigingen van de wetgeving op de nationaliteit, of met toepassing van de artikelen 1 en 2 van de wet van 31 december 1951 waarbij bepaalde termijnen worden toegestaan om de Belgische nationaliteit te verkrijgen. »

§ 2. — Les intéressés dont le dossier a déjà été l'objet d'une décision définitive pourront en demander la révision par pli recommandé à la poste. Ceux qui n'ont pas introduit de demande d'indemnité de réparation pourront déposer leur dossier selon les formes prescrites.

» Les décisions de révision prévues par le présent article sont susceptibles des mêmes recours que les décisions ordinaires.

» Le délai d'introduction des demandes en révision ou du dépôt des dossiers expirera un an après la publication de la présente loi au Moniteur. »

## ART. 2.

L'article 3, § 4, des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés et coordonnées le 30 janvier 1954 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. — Sont également admis au bénéfice de l'intervention de l'Etat :

» 1. les personnes physiques étrangères ou apatrides qui ont obtenu la nationalité belge avant le 1<sup>er</sup> janvier 1970, à condition qu'elles aient leur résidence habituelle en Belgique depuis une date antérieure au 31 décembre 1939, ou, à défaut, que leur soit applicable l'un des statuts belges ci-après : celui des prisonniers politiques, celui des étrangers prisonniers politiques, celui de la résistance armée, celui des agents de renseignements et d'action, celui des résistants civils et des réfractaires, ou celui des résistants par la presse clandestine;

» Si l'intéressé est décédé avant d'avoir obtenu la nationalité belge, il est réputé satisfaire à la condition de nationalité visée au présent article pour autant que son conjoint et ses enfants demeurés en Belgique aient obtenu la nationalité belge avant le 1<sup>er</sup> janvier 1970.

» 2. les conjoints et enfants de la personne remplissant les conditions prévues au 1<sup>o</sup>, pour autant qu'ils soient devenus Belges avant le 1<sup>er</sup> janvier 1970;

» 3. les personnes devenues Belges par option, en application des articles 6 à 10 et 19, alinéa 3, de l'arrêté royal du 14 décembre 1932 portant coordination des lois sur l'acquisition, la perte et le recouvrement de la nationalité;

» 4. les personnes qui ont acquis ou recouvré la nationalité belge en exécution de l'arrêté-loi du 1<sup>er</sup> juin 1944 portant modifications temporaires de la législation sur la nationalité, ou en exécution des articles 1 et 2 de la loi du 31 décembre 1951 accordant certains délais pour l'acquisition de la nationalité belge. »

J.-P. GILLET.

B. J. RISOPoulos.

A. STRIVAY.

L. GUSTIN.

H. LAHAYE.